KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1464/73
af 30. maj 1973
om differencebeløbene for raps- og rybsfrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer (1), senest ændret ved akten (2), der er knyttet til traktaten vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab (3), undertegnet i Bruxelles den 22. januar 1972,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af specialforanstaltninger for raps- og rybsfrø (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1356/73 (5), særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger :

Som følge af væsentlige ændringer af forordning (EØF) nr. 1569/72, bør der fastsættes nye gennemførelsesbestemmelser til denne forordning ;

med henblik på at sikre en ensartet anvendelse af ordningen med differencebeløb, bør det fastsættes hvilken dag, der skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af disse beløb ; med henblik på en harmonisering bør der fastlægges regler gældende for støtte eller eksportrestitutioner ;

ved anvendelsen af artikel 2, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 1569/72 er det nødvendigt at fastlægge den periode, i løbet af hvilken de a vista-valutakurser er konstateret, hvis aritmetiske gennemsnit benyttes ved beregningen af differencebeløbene ; denne periode skal være tilstrækkelig repræsentativ for den igangværende udvikling, og således gøre det muligt så hurtigt som muligt at følge disse kurser ved fastsættelsen af differencebeløbene ; derfor bør der i princippet lægges en syv-dages periode til grund, fastsat i overensstemmelse med den administrative tekniks behov ;

ved beregningen bør de mest repræsentative a vista-valutakurser lægges til grund ;

med henblik på disse foranstaltningers tilfredsstillende funktion bør der fastsættes, administrative bestemmelser, som gør det muligt at fastlægge den medlemsstat, i hvilken de oliefrø, som er genstand for handel inden for Fællesskabet, er høstet ; dette mål kan nås ved i denne samhandel at benytte det dokument, som er indført ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2315/69 af 19. november 1969 om benyttelse af fællesskabsforsendelsesdokumenter ved gennemførelse af fællesskabsforanstaltninger, der medfører kontrol med varernes anvendelse og/eller bestemmelse (6) ;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1576/72 af 24. juli 1972 om differencebeløbene for raps- og rybsfrø (7), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1394/73 (8) bør udskiftes ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for fedtstoffer,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. De differencebeløb, der er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1569/72, for raps- og rybsfrø er de som er gældende :

a) den dag, hvor der er indgivet ansøgning om ID-delen af den attest, der er fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2114/71, eller hvis der ikke foreligger nogen ansøgning om ID-delen af attesten, den dag hvor oliefrøene er undergivet kontrol i oliemøllen.

b) den dag, hvor toldformaliteterne ved udførsel er afsluttet.

2. Differencebeløbene beregnes på grundlag af oliefrøenes vægt, idet denne reguleres i henhold til den metode, som er defineret i bilaget til forordning (EØF) nr. 1204/72.

(1) EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.
(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(3) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.
(4) EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.
(5) EFT nr. L 141 af 28. 5. 1973, s. 28.
(6) EFT nr. L 295 af 14. 11. 1969, s. 14.
(7) EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 21.
(8) EFT nr. L 139 af 26. 5. 1973, s. 8.

Artikel 2

Den periode, der er nævnt i artikel 2, stk. 1, litra b), andet led i forordning (EØF) nr. 1569/72 går fra onsdag i en uge til tirsdag i den følgende uge.
Den første periode, som skal tages i betragtning, går fra den 14. — 18. maj 1973.

Artikel 3

A vista-valutakurserne i forhold til hver af de medlemsstaters valutaer som indbyrdes holdes inden for et øjeblikkeligt udsving for a vista-kursen på højst 2,25 % er :

a) for så vidt angår den italienske lire : gennemsnittet af de officielle middelkurser fastsat alle hverdage ved noteringen på børserne i Rom og Milano :

b) for så vidt angår det engelske og det irske pund : de middelkurser, der er konstateret kl. 12 på vekselmarkederne i de to pågældende medlemsstater.

Artikel 4

1. Differencebeløbene opkræves eller ydes ved udbetalingen af støtten eller eksportrestitutionen.

2. Imidlertid,

a) såfremt det differencebeløb, der skal opkræves, er højere end det støttebeløb, som skal ydes, skal den del af differencebeløbet, der er højere end støtten, opkræves efter afslutningen af forarbejdningen af de olieholdige frø.

b) eller såfremt ved en udførsel differencebeløbet, der skal opkræves, er højere end det restitutionsbeløb, der skal ydes, skal den del af differencebeløbet, der er højere end restitutionen, opkræves ved afslutningen af toldformaliteterne ved udførsel.

c) såfremt støtten fastsættes til 0, eller der ikke fastsættes nogen restitution, skal hele differencebeløbet henholdsvis opkræves eller ydes efter afslutningen af forarbejdningen af de olieholdige frø eller ved afslutningen af toldformaliteter ved udførsel.

3. Med henblik på opkrævningen eller ydelsen af differencebeløbene fremsender den myndighed, som har kontrolleret destinationen for de oliefrø, som har været genstand for handel inden for Fællesskabet, hvis der er brug for det, en genpart eller en fotokopi af det kontroleksemplar, der er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2315/69 til det organ, der er ansvarlig for opkrævningen eller ydelsen af disse beløb.

Artikel 5

1. Når oliefrø høstet inden for Fællesskabet med udelukkelse af oliefrø :

— der er anerkendt som såsæd af oprindelsesmedlemsstatens lovgivning, eller,

— der er undergivet en fællesskabsdenatureringsproces,

er genstand for handel mellem medlemsstaterne, udfærdiges der i den medlemsstat, hvor oliefrøene er høstet, efter vejning af disse et kontroleksemplar nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2315/69, idet der i rubrik 31 foruden varebeskrivelsen anføres en af følgende angivelser :

»Graines récoltées en . . .«

»Ölsaaten geerntet in . . .«

»Semi raccolti in . . .«

»Zaden geoogst in . . .«

»Seed harvested in . . .«

»Frø høstet i . . .«

2. Af de særlige angivelser i kontroleksemplaret udfyldes :

a) rubrik 103 ;

b) rubrik 104, idet det ikke gældende udstreges, med tilføjelse af en af følgende angivelser :

»Destiné à être transformé en vue de la production d'huile ou à être mis en condition de ne pas pouvoir bénéficier de l'aide au sens de l'article 31 du règlement (CEE) n° 1204/72.«

»Dazu bestimmt, zur Gewinnung von Öl verarbeitet zu werden oder in den Zustand versetzt zu werden, daß die Beihilfe im Sinne von Artikel 31 der Verordnung (EWG) Nr. 1204/72 nicht mehr beansprucht werden kann.«

»Destinato ad essere trasformato per la produzione di olio o ad essere messo in condizione di non poter beneficiare dell'integrazione ai sensi dell'articolo 31 del regolamento (CEE) n. 1204/72.«

»Bestemt til forarbejdning med henblik på fremte worden verwerkt of om in een zodanige staat te worden gebracht dat zij niet meer voor de steun in aanmerking kunnen komen in de zin van artikel 31 van Verordening (EEG) nr. 1204/72.«

»Intended to be processed for the production of oil or to be rendered ineligible for subsidy within the meaning for Article 31 of Regulation (EEC) No. 1204/72.«

»Bestemt til forarbejdning med henblik på fremstilling af olie eller til at blive behandlet således, at de ikke kan opnå sådan støtte som nævnt i artikel 31 i forordning (EØF) nr. 1204/72.«

Rubrikken »kontrol med anvendelse og/eller destination« på bagsiden af kontroleksemplaret skal end-

videre under punktet »bemærkninger« indeholde angivelse af den nettovægt, der er konstateret for det kontrollerede produkt.

Artikel 6

1. Det kontroleksemplar, der er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2315/69, er forbundet med en sikkerhedsstillelse på 3 regningsenheder pr. 100 kg netto.

2. Sikkerheden stilles efter ansøgerens valg i kontanter eller i form af en garanti fra et institut, der opfylder de krav, der er fastlagt af den medlemsstat, i hvilken kontroleksemplaret er udstedt.

Artikel 7

Sikkerhedsstillelsen frigives, når det godtgøres, at de pågældende oliefrø har nået en af de destinationer, der er nævnt i artikel 5 herover.

Bevis herfor kan kun gives ved fremlæggelse af det kontroleksemplar, der er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2315/69, og som er suppleret i overensstemmelse med artikel 5 i denne forordning.

Artikel 8

1. Sikkerheden betragtet som opkrævet udligningsbeløb fortabes helt, hvis det ikke inden ni måneder efter, at den er stillet, påvises, at oliefrøene har nået en af de destinationer, der er nævnt i artikel 5 herover.

2. Sikkerheden betragtet som opkrævet udligningsbeløb fortabes delvis, hvis der inden for den i stk. 1 nævnte frist gives det i samme stykke anførte bevis for en mængde oliefrø, der ligger mere end 2 % under den mængde, for hvilken sikkerheden blev stillet.

Den sikkerhed, der holdes tilbage, beregnes af forskellen mellem den mængde, for hvilken sikkerheden blev stillet, med fradrag af 2 % af den mængde,for hvilken det omtalte bevis er forelagt.

Artikel 9

Såfremt den mængde, der er undergivet oliemøllens kontrol eller udført, ligger mere end 2 % over den mængde, der er angivet i rubrik 103 i eksemplaret, betragtes den overskydende mængde som indført fra tredjelande.

Artikel 10

Ved anvendelsen af artikel 8 og 9 sammenlignes den nettovægt, der er angivet i rubrik 103 i kontroleksemplaret, med den vægt, der er angivet i dette eksemplar i henhold til artikel 5, stk. 2, sidste afsnit.

Artikel 11

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1576/72 af 24. juli 1972 om differencebeløbene for raps- og rybsfrø ophæves.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft den 4. juni 1973.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. maj 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand